



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 19 september 2017
(OR. en)

Interinstitutionellt ärende:
2017/0220 (COD)

12307/17
ADD 1

INST 345
POLGEN 122

FÖRSLAG

från:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktör, för Europeiska kommissionens generalsekreterare
inkom den:	13 september 2017
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2017) 482 final ANNEXES 1 to 7
Ärende:	BILAGOR till förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om det europeiska medborgarinitiativet

För delegationerna bifogas dokument – COM(2017) 482 final ANNEXES 1 to 7.

Bilaga: COM(2017) 482 final ANNEXES 1 to 7



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 13.9.2017
COM(2017) 482 final

ANNEXES 1 to 7

BILAGOR

till

**Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning
om det europeiska medborgarinitiativet**

{SWD(2017) 294 final}

BILAGOR

BILAGA 1

Minsta antal undertecknare per medlemsstat

Belgien	15 750
Bulgarien	12 750
Tjeckien	15 750
Danmark	9 750
Tyskland	72 000
Estland	4 500
Irland	8 250
Grekland	15 750
Spanien	40 500
Frankrike	55 500
Kroatien	8 250
Italien	54 750
Cypern	4 500
Lettland	6 000
Litauen	8 250
Luxemburg	4 500
Ungern	15 750
Malta	4 500
Nederländerna	19 500
Österrike	13 500
Polen	38 250
Portugal	15 750
Rumänien	24 000
Slovenien	6 000
Slovakien	9 750

Finland	9 750
Sverige	15 000
Förenade kungariket	54 750

BILAGA II

UPPGIFTER SOM KRÄVS FÖR ATT REGISTRERA ETT INITIATIV

1. Titeln på initiativet (högst 100 tecken).
 2. Innehåll i det initiativ som kommissionen uppmanas lägga fram ett förslag om (högst 1000 tecken).
 3. De fördragsbestämmelser som organisatörerna anser vara relevanta för de föreslagna åtgärderna.
 4. Fullständigt namn, postadress, nationalitet och födelsedatum för de sju medlemmarna i gruppen av organisatörer, som ska vara bosatta i sju olika medlemsstater, och uppgift om företrädaren och ersättaren samt deras e-postadresser och telefonnummer¹.
- Om företrädaren och/eller ersättaren inte hör till de sju medlemmar som avses i föregående punkt, deras fullständiga namn, postadress, nationalitet, födelsedatum, e-postadress och telefonnummer.
5. Dokument som styrker fullständigt namn, postadress, nationalitet och födelsedatum för var och en av de sju medlemmar som avses i punkt 4 ovan och för företrädaren och ersättaren, om de inte hör till dessa sju medlemmar.
 6. Namnen på de övriga medlemmarna i gruppen av organisatörer.
 7. I den situation som avses i artikel 5.7, i förekommande fall, dokument som styrker att en rättslig enhet har inrättats särskilt för förvaltningen av initiativet i överensstämmelse med den nationella lagen i en medlemsstat, och att den medlem i gruppen av organisatörer som utsetts som dess företrädare har fått i uppdrag att företräda den rättsliga enheten.
 8. Alla källor till stöd och finansiering för initiativet vid registreringstillfället.

Organisatörer kan lämna mer ingående information om ämnet och målen för samt bakgrunden till initiativet i en bilaga. Om de så önskar får de också ge in ett utkast till rättsakt.

¹ Meddelande om behandling av personuppgifter: I enlighet med artikel 11 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter, ska de registrerade informeras om att dessa personuppgifter lagras av kommissionen i samband med förfarandet med avseende på det föreslagna medborgarinitiativet. I kommissionens internetbaserade register kommer endast organisatörernas fullständiga namn, företrädarens bosättningsland eller, alternativt, namn på och land för den rättsliga enhetens säte, kontaktpersonernas e-postadresser och uppgifter om källor till stöd och finansiering att göras tillgängliga för allmänheten. De registrerade har rätt att invända mot att deras personuppgifter offentliggörs om det finns avgörande och berättigade skäl som rör dem; de har också rätt att när som helst begära att uppgifterna rättas och tas bort från kommissionens internetbaserade register efter utgången av den tvåårsperiod som löper från och med datumet för registreringen av det föreslagna medborgarinitiativet.

BILAGA III

STÖDFÖRKLARINGSFORMULÄR — Del A¹

(för de medlemsstater som inte kräver en del av ett personligt id-nummer eller en del av ett nummer på en personlig id-handling)

Alla fält på detta formulär är obligatoriska.

IFYLLS PÅ FÖRHAND AV GRUPPEN AV ORGANISATÖRER

1. Alla undertecknare på detta formulär är medborgare i

Markera bara en medlemsstat per lista.

2. Europeiska kommissionens registreringsnummer:

3. Datum för insamlingsperiodens början och slut:

4. Det föreslagna initiativets webbadress i Europeiska kommissionens register:

5. Initiativets titel:

6. Initiativets innehåll:

7. De registrerade kontaktpersonernas namn och e-postadress [*I den situation som avses i artikel 5.7, i förekommande fall, även namn på och land för den rättsliga enhetens säte*]:

8. Webbplats för initiativet (om en sådan finns):

IFYLLS AV UNDERTECKNARNA MED VERSALER:

’Härmed intygar jag att de upplysningar som jag har lämnat på detta formulär är riktiga och att jag bara har stött detta initiativ en gång.’

SAMTLIGA FÖRNAMN	EFTERNAMN	BOSTAD <small>(gata, nummer, postnummer, ort, land)</small>	FÖDELSEDATUM	DATUM	UNDERSKRIFT ²

Meddelande om behandling av personuppgifter³ för stödförklaringar som samlats in på papper eller via enskilda system för insamling via internet:

I enlighet med artikel 13 i den allmänna dataskyddsförordningen (förordning (EU) 2016/679) kommer de behöriga myndigheterna endast att få tillgång till de personuppgifter som lämnas på detta formulär till det europeiska medborgarinitiativets grupp av organisatörer för att kontrollera och intyga hur många giltiga stödförklaringar som inkommit för detta medborgarinitiativ (se artikel [12] i Europaparlamentets och rådets förordning [...] av den [...] om det europeiska medborgarinitiativet); dessa personuppgifter kommer vid behov också att vidarebehandlas i samband med administrativa eller rättsliga förfaranden som rör medborgarinitiativet (se artikel [18(5)] i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) [...] av den [...] om det europeiska medborgarinitiativet). Uppgifterna får inte användas för något annat ändamål.

De registrerade har rätt att få tillgång till sina personuppgifter, att få felaktiga uppgifter som rör dem rättade samt rätt till radering och begränsning av behandlingen av personuppgifterna. De registrerade har rätt att invända mot behandlingen. Alla stödförklaringar kommer att förstöras senast 18 månader efter startdatumet för insamlingen för medborgarinitiativet, eller, vid administrativa eller rättsliga förfaranden, senast tre månader efter den dag då de berörda förfarandena slutfördes.

Utan att det påverkar något annat administrativt prövningsförfarande eller rättsmedel, ska varje registrerad som anser att behandlingen av personuppgifter som avser henne eller honom strider mot förordning (EU) 2016/679 ha rätt att lämna

¹ Formuläret ska tryckas på ett enda blad. Organisatörerna får använda ett blad med text på båda sidorna. En kod tillhandahållen av kommissionen ska användas för uppladdning till det centrala internetbaserade insamlingssystemet av stödförklaringar som samlats in på papper.

² Underskrift krävs inte när formuläret lämnas in via det centrala system för insamling via internet som avses i artikel 10 eller ett sådant enskilt system för insamling via internet som avses i artikel 11.

³ Endast det av de två föreslagna meddelandena om personuppgifter som svarar mot insamlings sättet ska användas.

in ett klagomål till en tillsynsmyndighet, särskilt i den medlemsstat där han eller hon har sin hemvist eller sin arbetsplats eller där det påstådda intrånget begicks.
Kontaktuppgifter till den registeransvarige: Kontaktuppgifter till dataskyddsombudet (om ett sådant finns):

Meddelande om behandling av personuppgifter för stödförklaringar som samlats in via det centrala systemet för insamling via internet:

I enlighet med artikel 13 i den allmänna uppgiftsskyddsförordningen (förordning (EU) 2016/679) och i enlighet med artikel 11 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter, kommer de behöriga myndigheterna endast att få tillgång till de personuppgifter som lämnas på detta formulär till Europeiska kommissionen för att kontrollera och intyga hur många giltiga stödförklaringar som inkommit för detta medborgarinitiativ (se artikel [12] i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) [...] av den [...] om det europeiska medborgarinitiativet); dessa personuppgifter kommer vid behov också att vidarebehandlas i samband med administrativa eller rättsliga förfaranden som rör medborgarinitiativet (se artikel 18(5) i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) [...] av den [...] om det europeiska medborgarinitiativet). Uppgifterna får inte användas för något annat ändamål. De registrerade har rätt att få tillgång till sina personuppgifter, att få felaktiga uppgifter som rör dem rättade samt rätt till radering och begränsning av behandlingen av personuppgifterna. De registrerade har rätt att invända mot behandlingen. Alla stödförklaringar kommer att förstöras senast 18 månader efter startdatumet för insamlingen för medborgarinitiativet, eller, vid administrativa eller rättsliga förfaranden, senast tre månader efter den dag då de berörda förfarandena slutfördes. Utan att det påverkar möjligheten att föra talan inför domstol får varje registrerad framföra klagomål till den europeiska datatillsynsmannen om han eller hon anser att de rättigheter som tillerkänns honom eller henne enligt artikel 16 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt har blivit kränkta till följd av att Europeiska kommissionen behandlat hans eller hennes personuppgifter. Utan att det påverkar något annat administrativt prövningsförfarande eller rättsmedel, ska varje registrerad som anser att behandlingen av personuppgifter som avser henne eller honom strider mot förordning (EU) 2016/679 ha rätt att lämna in ett klagomål till en tillsynsmyndighet, särskilt i den medlemsstat där han eller hon har sin hemvist eller sin arbetsplats eller där det påstådda intrånget begicks.
Kontaktuppgifter till den registeransvarige: Kontaktuppgifter till dataskyddsombudet (om ett sådant finns):

STÖDFÖRKLARINGSFORMULÄR — Del B¹

(för de medlemsstater som kräver en del av ett personligt id-nummer eller en del av ett nummer på en personlig id-handling)

Alla fält på detta formulär är obligatoriska.

IFYLLS PÅ FÖRHAND AV GRUPPEN AV ORGANISATÖRER

1. Alla undertecknare på detta formulär är medborgare i

Markera bara en medlemsstat per lista.

Se kommissionens webbplats för medborgarinitiativets officiella register för information om personligt id-nummer/nummer på en personlig id-handling; ett av dessa nummer måste anges.

2. Europeiska kommissionens registreringsnummer:

3. Datum för insamlingsperiodens början och slut:

4. Det föreslagna initiativets webbadress i Europeiska kommissionens register:

5. Initiativets titel:

6. Initiativets innehåll:

7. De registrerade kontaktpersonernas namn och e-postadress: *[I den situation som avses i artikel 5.7, i förekommande fall, även namn på och land för den rättsliga enhetens säte]:*

8. Webbplats för initiativet (om en sådan finns):

IFYLLS AV UNDERTECKNARNA MED VERSALER:

¹Härmed intygar jag att de upplysningar som jag har lämnat på detta formulär är riktiga och att jag bara har stött detta initiativ en gång.²

SAMTLIGA FÖRNAMN	EFTERNAMN	DE FYRA SISTA TECKNEN I DET PERSONLIGA ID-NUMRET/ I NUMRET PÅ DEN PERSONLIGA ID-HANDLINGEN	TYP AV PERSONLIGT ID-NUMMER ELLER ID-HANDLING	DATUM	UNDERSKRIFT ²

Meddelande om behandling av personuppgifter³ för stödförklaringar som samlats in på papper eller via enskilda system för insamling via internet:

I enlighet med artikel 13 i den allmänna dataskyddsförordningen (förordning (EU) 2016/679) kommer de behöriga myndigheterna endast att få tillgång till de personuppgifter som lämnas på detta formulär till det europeiska medborgarinitiativets grupp av organisatörer för att kontrollera och intyga hur många giltiga stödförklaringar som inkommit för detta medborgarinitiativ (se artikel [12] i Europaparlamentets och rådets förordning [...] av den [...] om det europeiska medborgarinitiativet); dessa personuppgifter kommer vid behov också att vidarebehandlas i samband med administrativa eller rättsliga förfaranden som rör medborgarinitiativet (se artikel [18(5)] i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) [...] av den [...] om det europeiska medborgarinitiativet). Uppgifterna får inte användas för något annat ändamål.

De registrerade har rätt till tillgång till sina personuppgifter, rätt att få felaktiga uppgifter som rör dem rättade samt rätt till radering och begränsning av behandlingen av personuppgifterna. De registrerade har rätt att invända mot behandlingen. Alla stödförklaringar kommer att förstöras senast 18 månader efter startdatumet för insamlingen för medborgarinitiativet, eller, vid administrativa eller rättsliga förfaranden, senast tre månader efter den dag då de berörda förfarandena slutfördes. Utan att det påverkar något annat administrativt prövningsförfarande eller rättsmedel, ska varje registrerad som anser att behandlingen av personuppgifter som avser henne eller honom strider mot förordning (EU)

¹ Formuläret ska tryckas på ett enda blad. Organisatörerna får använda ett blad med text på båda sidorna. En kod tillhandahållen av kommissionen ska användas för uppladdning till det centrala internetbaserade insamlingssystemet av stödförklaringar som samlats in på papper.

² Underskrift krävs inte när formuläret lämnas in via det centrala system för insamling via internet som avses i artikel 10 eller ett sådant enskilt system för insamling via internet som avses i artikel 11.

³ Endast det av de två föreslagna meddelandena om personuppgifter som svarar mot insamlingssättet ska användas.

2016/679 ha rätt att lämna in ett klagomål till en tillsynsmyndighet, särskilt i den medlemsstat där han eller hon har sin hemvist eller sin arbetsplats eller där det påstådda intrånget begicks.

Kontaktuppgifter till den registeransvarige: Kontaktuppgifter till dataskyddsombudet (om ett sådant finns):

Meddelande om behandling av personuppgifter för stödförklaringar som samlats in via det centrala systemet för insamling via internet:

I enlighet med artikel 13 i den allmänna uppgiftsskyddsförordningen (förordning (EU) 2016/679) och i enlighet med artikel 11 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter, kommer de behöriga myndigheterna endast att få tillgång till de personuppgifter som lämnas på detta formulär till Europeiska kommissionen för att kontrollera och intyga hur många giltiga stödförklaringar som inkommit för detta medborgarinitiativ (se artikel [12] i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) [...] av den [...] om det europeiska medborgarinitiativet); dessa personuppgifter kommer vid behov också att vidarebehandlas i samband med administrativa eller rättsliga förfaranden som rör medborgarinitiativet (se artikel 18(5) i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) [...] av den [...] om det europeiska medborgarinitiativet). Uppgifterna får inte användas för något annat ändamål. De registrerade har rätt att få tillgång till sina personuppgifter, att få felaktiga uppgifter som rör dem rättade samt rätt till radering och begränsning av behandlingen av personuppgifterna. De registrerade har rätt att invända mot behandlingen. Alla stödförklaringar kommer att förstöras senast 18 månader efter startdatumet för insamlingen för medborgarinitiativet, eller, vid administrativa eller rättsliga förfaranden, senast tre månader efter den dag då de berörda förfarandena slutfördes. Utan att det påverkar möjligheten att föra talan inför domstol får varje registrerad framföra klagomål till den europeiska datatillsynsmannen om han eller hon anser att de rättigheter som tillerkänns honom eller henne enligt artikel 16 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt har blivit kränkta till följd av att Europeiska kommissionen behandlat hans eller hennes personuppgifter. Utan att det påverkar något annat administrativt prövningsförfarande eller rättsmedel, ska varje registrerad som anser att behandlingen av personuppgifter som avser henne eller honom strider mot förordning (EU) 2016/679 ha rätt att lämna in ett klagomål till en tillsynsmyndighet, särskilt i den medlemsstat där han eller hon har sin hemvist eller sin arbetsplats eller där det påstådda intrånget begicks.

Kontaktuppgifter till den registeransvarige: Kontaktuppgifter till dataskyddsombudet (om ett sådant finns):

BILAGA IV

INTYG PÅ ATT ETT SYSTEM FÖR INSAMLING VIA INTERNET UPPFYLLER KRAVEN I EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EU) [...] AV DEN [...] OM DET EUROPEISKA MEDBORGARINITIATIVET

... (den behöriga myndighetens namn) i ... (medlemsstatens namn) intygar härmed att det enskilda system för insamling via internet ... (webbplatsens adress) som används för insamling av stödförklaringar för ... (titel på initiativet) och som har registreringsnummer ... (initiativets registreringsnummer) uppfyller de relevanta kraven i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) [...] av den [...] om det europeiska medborgarinitiativet.

Datum, namnteckning och officiell stämpel från den behöriga myndigheten:

BILAGA V

FORMULÄR FÖR ÖVERSÄNDANDE AV STÖDFÖRKLARINGAR TILL MEDLEMSSTATERNAS BEHÖRIGA MYNDIGHETER

1. Fullständigt namn, postadress och e-postadress för kontaktpersonerna (företrädaren för gruppen av organisatörer och dennes ersättare) eller den rättsliga enhet som förvaltar initiativet och dess företrädare:

2. Initiativets titel:

3. Kommissionens registreringsnummer:

4. Registreringsdatum:

5. Antal undertecknare som är medborgare i (medlemsstatens namn):

6. Totalt antal insamlade stödförklaringar:

7. Antal medlemsstater där minimiantalet är uppnått:

8. Bilagor:

(Bifoga alla de stödförklaringar från undertecknare som är medborgare i den relevanta medlemsstaten.

Bifoga vid behov det relevanta intyg som bekräftar att det enskilda systemet för insamling via internet uppfyller kraven i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) [...] av den [...] om det europeiska medborgarinitiativet.)

9. Härmed intygar jag att uppgifterna på detta formulär är riktiga och att stödförklaringarna har samlats in i överensstämmelse med artikel [...] i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) [...] av den [...] om det europeiska medborgarinitiativet.

10. Datum och en av kontaktpersonernas underskrift (företrädare/ersättare¹) eller underskrift av företrädaren för den rättsliga enheten:

¹ Stryk det som inte är tillämpligt.

BILAGA VI

INTYG SOM BEKRÄFTAR DET ANTAL GILTIGA STÖDFÖRKLARINGAR SOM HAR SAMLATS IN FRÅN ... (MEDLEMSSTATENS NAMN)

Efter att ha gjort de kontroller som fordras enligt artikel 12 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) [...] av den [...] om europeiska medborgarinitiativet intygar ... (den behöriga myndighetens namn) i ... (medlemsstatens namn) härmed att ... (antal giltiga stödförklaringar) stödförklaringar för initiativet med registreringsnummer ... (initiativets registreringsnummer) är giltiga enligt bestämmelserna i den förordningen.

Datum, underskrift och officiell stämpel

BILAGA VII

FORMULÄR FÖR INGIVANDE AV ETT INITIATIV TILL EUROPEISKA KOMMISSIONEN

1. Initiativets titel:
2. Kommissionens registreringsnummer:
3. Registreringsdatum:
4. Antalet mottagna giltiga stödförklaringar (måste vara minst en miljon):
5. Antal undertecknare som bestyrkts av medlemsstaterna:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
Antal undertecknare																
	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK	TOTALT			
Antal undertecknare																

6. Fullständigt namn, postadress och e-postadress för kontaktpersonerna (företrädaren för gruppen av organisatörer och dennes ersättare)¹ eller den rättsliga enhet som förvaltar initiativet och dess företrädare:

7. Alla källor till stöd och finansiering för detta initiativ, inbegripet beloppet på det finansiella stödet vid tidpunkten för initiativets ingivande.

8. Härmed intygar jag att uppgifterna på detta formulär är riktiga och att alla relevanta förfaranden och villkor i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) [...] av den [...] om det europeiska medborgarinitiativet har iakttagits.

Datum och en av kontaktpersonernas underskrift (företrädare/ersättare²) eller underskrift av företrädaren för den rättsliga enheten:

¹ Meddelande om behandling av personuppgifter: I enlighet med artikel 11 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter, ska de registrerade informeras om att dessa personuppgifter lagras av kommissionen i samband med förfarandet med avseende på medborgarinitiativet. I kommissionens internetbaserade register kommer endast organisatörernas fullständiga namn, kontaktpersonernas e-postadresser och uppgifter om källor till stöd och finansiering att göras tillgängliga för allmänheten. De registrerade har rätt att invända mot att deras personuppgifter offentliggörs om det finns avgörande och berättigade skäl som rör dem; de har också rätt att när som helst begära att uppgifterna rättas och tas bort från kommissionens internetbaserade register efter utgången av den tvåårsperiod som löper från och med datumet för registreringen av det föreslagna medborgarinitiativet.

² Stryk det som inte är tillämpligt.

9. Bilagor: (Bifoga alla intyg)